

User Manual Manuel de l'utilisateur Manual del usuario

My Blend™

Fill. Blend. Go.

Mixez. Partez. Réutilisez.

Mezcle. Hágalo. Reutilice.



Blender Mélanguer Licuadora

Reuse.

Remplissez.

Llene.



For product questions contact:

Sunbeam Consumer Service USA: 1.800.334.0759

Canada: 1.800.667.8623 Mexico: 1.800.506.1700 www.oster.com

© 2011 Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions. All rights reserved. Distributed by Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions, Boca Raton, Florida 33431.

> Pour les questions de produit: Sunbeam Consumer Service États-Unis: 1.800.334.0759 Canada: 1.800.667.8623 Mexique: 1.800.506.1700

www.oster.com

© 2011 Sunbeam Products, Inc. faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions. Tous droits reservés. Distribué Sunbeam Corporation(Canada) Limited faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions, 20B Hereford Street, Brampton (Ontario) L6Y 0M1.

Para preguntas sobre los productos llama:

Sunbeam Consumer Service EE.UU.: 1.800.334.0759 Canadá: 1.800.667.8623 México: 1.800.506.1700 www.oster.com

© 2011 Sunbeam Products, Inc. operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions. Todos los derechos reservados. Distribuido por Sunbeam Products, Inc. operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions, Boca Raton, Florida 33431.

P.N. 146360-REVA

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

- To disconnect, grasp plug and unplug cord from electrical outlet.
- To protect against risk of electrical shock, do not immerse the cord, plug or motor base in water or any other liquids.
- Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces.
- Never leave appliance unattended when in use.
- Close supervision is necessary when used by or near children.
- Avoid contact with moving parts. Keep hands and utensils out of sport bottle while blending to prevent personal injury or damage to the blender.
- The blade is sharp. Handle with care.
- To reduce the risk of injury, never place cutter-assembly blades on base without sport bottle properly attached.
- Do not attempt to bypass the interlock system that powers the unit on.
- Do not blend hot liquids in the blender.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Return the appliance to the nearest Authorized Sunbeam Appliance Service Center for examination, repair or electrical mechanical adjustment.
- Do not use outdoors or for commercial purposes; this appliance is for household use only.
- Always operate on a flat surface.
- Unplug the blender when not in use, before taking off or putting on parts and before cleaning.
- Use this appliance for its intended use as described in this manual. The use of attachments not made by the manufacturer, including canning or ordinary jar and processing assembly parts, is not recommended by Sunbeam Products, Inc. and may cause a risk to persons.

THIS PRODUCT IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY

Power Cord Instructions

Please follow the instructions below to ensure the safe use of the power cord.

- This appliance is equipped with a polarized plug. This type of plug has one blade that is wider than the other. This plug will fit in a polarized outlet only one way. This is a safety feature intended to help reduce the risk of electrical shock. If you are unable to insert the plug into the outlet, reverse the plug and try again. If it still does not fit, contact a qualified electrician to replace the obsolete outlet. Do not attempt to defeat the safety purpose of the polarized plug by modifying the plug in any way.
- You may use an extension cord, if necessary, but be certain to follow these guidelines:
 - The marked electrical rating of the extension cord must be at least 120/127 Volt, 60 Hz, 10A.
 - The extension must be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop, will not be within the reach of children, and will not be tripped over.
 - Do not pull, twist or otherwise abuse the power cord.

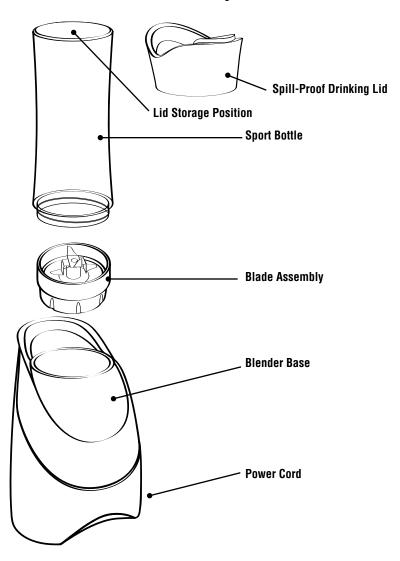
This appliance comes with a thermal resettable fuse feature to prevent damage to the motor in the case of extreme overload. Should the unit shut off unexpectedly, unplug it and let it cool for at least 15 minutes before continuing.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Welcome

Congratulations on your purchase of an OSTER® My Blend™ Blender! To learn more about OSTER® products, please visit us at www.oster.com.

Features of Oster® My Blend™ blender



Using Your Oster® My Blend™ blender

Clean blender according to the instructions in the "Cleaning and Storing Your Blender" section.

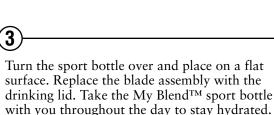


Fasten the blade assembly on the open end of the sport bottle.

Turn the sport bottle upside down, line up arrows on the blade assembly to the arrows on the base, and place the sport bottle in the base.

With one simple touch blending begins by pressing the sport bottle down in the base.

To lock the sport bottle in the base for hands-free operation, simply turn the sport bottle clockwise in the base. Blending will stop once you either stop pressing the sport bottle into the base or once you unlock the sport bottle from the base.





TIP: After you've consumed your blended beverage, wash out the sport bottle and reuse it throughout the day for water or other cold liquids.

Note: For optimal performance, place desired ingredients in the Sport Bottle according to the following order: Liquids, fresh ingredients, frozen fruit, yogurt and ice cream.

Blending Tips

- Put liquids in the cup first, unless a recipe says otherwise.
- Cut all firm fruits and vegetables into pieces no larger than 3/4 inch (1.8 cm) to 1 inch (2.5 cm).
- Don't overload sport bottle. If the motor stalls, turn the blender off immediately, unplug the unit and let it cool for at least 15 minutes. Then, remove a portion of the food and continue.
- This blender will not mash potatoes, whip egg whites or substitute dairy toppings, mix stiff dough or grind raw meat.

Cleaning and Storing Your Blender

IMPORTANT: UNPLUG BEFORE CLEANING. DO NOT IMMERSE THE BLENDER BASE IN WATER OR ANY OTHER LIQUID. Use a damp, soft sponge with mild detergent to clean the outside of the blender base. All parts except for the blender base are dishwasher-safe. You can also wash the parts, except the blender base, in warm, soapy water. Rinse well and dry.

Storing Your Blender

After cleaning, reassemble blade assembly to open end of the sport bottle and then place in the blender base. Snap the drinking lid on the other end of the sport bottle.

Recipes

Rise 'N' Shine Shake

Makes 1 (18-ounce) serving

- 1 cup milk
- 1 cup strawberries, hulled and halved
- 1 kiwi, peeled and quartered
- ½ cup strawberry frozen yogurt
- 1 tablespoon sugar

Pour milk into My Blend™ sport bottle. Add strawberries, kiwi, frozen yogurt and sugar. Fasten the blade assembly on the open end of the sport bottle.

Turn the sport bottle upside down and place it in the base, lining up the arrows on the blade assembly with the arrows on the base. Press the sport bottle down in the base or turn the sport bottle clockwise to lock it for hands-free operation. Blend 20 to 30 seconds or until smooth.

Turn the sport bottle over and place on a flat surface. Replace the blade assembly with the drinking lid.

Raspberry-Lemon Smoothie

Makes 1 (18-ounce) serving

- 1 cup milk
- 1 teaspoon vanilla
- 1½ cups frozen raspberries
- 1 container (6 ounces) lemon yogurt

Pour milk and vanilla into My Blend[™] sport bottle. Add raspberries and yogurt. Fasten the blade assembly on the open end of the sport bottle.

Turn the sport bottle upside down and place it in the base, lining up the arrows on the blade assembly with the arrows on the base. Press the sport bottle down in the base or turn the sport bottle clockwise to lock it for hands-free operation. Blend 20 to 30 seconds or until smooth.

Turn the sport bottle over and place on a flat surface. Replace the blade assembly with the drinking lid.

Recipes

Frozen Hot Chocolate

Makes 1 (18-ounce) serving

- 1 cup milk
- 2 tablespoons hot cocoa mix
- 1 cup ice cubes
- ½ cup chocolate ice cream
- 1 container (6 ounces) vanilla yogurt

Pour milk into My Blend™ sport bottle. Add hot cocoa mix, ice cubes, ice cream and yogurt. Fasten the blade assembly on the open end of the sport bottle.

Turn the sport bottle upside down and place it in the base, lining up the arrows on the blade assembly with the arrows on the base. Press the sport bottle down in the base or turn the sport bottle clockwise to lock it for hands-free operation. Blend 30 to 45 seconds or until smooth.

Turn the sport bottle over and place on a flat surface. Replace the blade assembly with the drinking lid.

Protein Energy Shake

Makes 1 (18-ounce) serving

1 cup plain soymilk 2 tablespoons honey ¼ cup walnuts ¼ to ½ teaspoon ground cinnamon 1¼ cups vanilla soy yogurt Pour milk and honey into My Blend™ sport bottle. Add walnuts, cinnamon and yogurt. Fasten the blade assembly on the open end of the sport bottle.

Turn the sport bottle upside down and place it in the base, lining up the arrows on the blade assembly with the arrows on the base. Press the sport bottle down in the base or turn the sport bottle clockwise to lock it for hands-free operation. Blend 20 to 30 seconds or until smooth.

Turn the sport bottle over and place on a flat surface. Replace the blade assembly with the drinking lid.

Recipes

Berry Morning Medley

Makes 1 (18-ounce) serving

- 1 cup milk
- 1/4 teaspoon vanilla
- ¼ cup old-fashioned oats
- 1 cup frozen mixed berries
- 1 container (6 ounces) plain yogurt
- 1 tablespoon sugar

Pour milk and vanilla into My Blend™ sport bottle. Add oats, berries, yogurt and sugar. Fasten the blade assembly on the open end of the sport bottle.

Turn the sport bottle upside down and place it in the base, lining up the arrows on the blade assembly with the arrows on the base. Press the sport bottle down in the base or turn the sport bottle clockwise to lock it for hands-free operation. Blend 20 to 30 seconds or until smooth.

Turn the sport bottle over and place on a flat surface. Replace the blade assembly with the drinking lid.

1-Year Limited Warranty

Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions or if in Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden Consumer Solutions (collectively "JCS") warrants that for a period of one year from the date of purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. JCS, at its option, will repair or replace this product or any component of the product found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. This is your exclusive warranty. Do NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this product. Doing so will void this warranty.

This warranty is valid for the original retail purchase from the date of initial retail purchase and is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance. JCS dealers, service centers, or retail stores selling JCS products do not have the right to alter, modify or any way change the terms and conditions of this warranty.

This warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, disassembly, repair or alteration by anyone other than JCS or an authorized JCS service center. Further, the warranty does not cover: Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes.

What are the limits on Sunbeam's Liability?

JCS shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any express, implied or statutory warranty or condition.

Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in duration to the duration of the above warranty.

JCS disclaims all other warranties, conditions or representations, express, implied, statutory or otherwise.

JCS shall not be liable for any damages of any kind resulting from the purchase, use or misuse of, or inability to use the product including incidental, special, consequential or similar damages or loss of profits, or for any breach of contract, fundamental or otherwise, or for any claim brought against purchaser by any other party.

Some provinces, states or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from province to province, state to state or jurisdiction to jurisdiction.

How To Obtain Warranty Service

In the U.S.A.

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1 800-334-0759 and a convenient service center address will be provided to you.

In Canada

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1 800-667-8623 and a convenient service center address will be provided to you.

In the U.S.A., this warranty is offered by Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions located in Boca Raton, Florida 33431. In Canada, this warranty is offered by Sunbeam Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden Consumer Solutions, located at 20 B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1. If you have any other problem or claim in connection with this product, please write our Consumer Service Department.

PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO ANY OF THESE ADDRESSES OR TO THE PLACE OF PURCHASE.

Notes

10 | oster.com oster.com | 11

MISES EN GARDE IMPORTANTES

Les précautions suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation d'appareils électriques :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION

- Pour débrancher, saisissez la fiche et débranchez le cordon de la prise électrique.
- Pour éviter les risques d'électrocution, n'immergez pas le cordon, la prise ou le moteur dans l'eau ou aucun autre liquide.
- Ne laissez pas le cordon pendre sur le bord d'une table ou d'un comptoir, ni en contact avec des surfaces chaudes.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en utilisation.
- Une supervision étroite est nécessaire lors de l'utilisation par des enfants ou à proximité de ceux-ci.
- Évitez le contact avec des pièces en mouvement. Gardez les mains et les ustensiles à l'écart de la bouteille de sport pendant le mélange pour éviter toute blessure ou tout dommage au mélanguer.
- La lame est coupante. Manipulez-la avec soin.
- Pour réduire les risques de blessures, ne placez jamais les lames du bloc coupant su le socle sans que la bouteille de sport soit bien attachée.
- Ne tentez pas de passer outre au système de verrouillage de la mise en marche de l'appareil.
- Ne mélangez pas de liquides chauds dans le mélanguer.
- Ne faites fonctionner aucun appareil avec un cordon ou une prise endommagé(e) ou après avoir constaté des défaillances du fonctionnement de l'appareil, ou l'avoir laissé tomber ou endommagé d'une manière quelconque. Retournez l'appareil au centre de service agréé de Sunbeam en vue de son inspection, de sa réparation, ou de son réglage électrique et mécanique.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou à des fins commerciales. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface plane.
- Débranchez le mélanguer lorsqu'il n'est pas utilisé, avant d'en enlever des pièces ou d'en monter sur l'appareil, et avant le nettoyage.
- Utilisez cet appareil aux fins pour lesquelles il a été conçu et décrites dans ce manuel. L'utilisation d'accessoires ne provenant pas du fabricant, en particulier de boîtes ou de jarres ordinaires et de pièces de substitution, n'est pas recommandée par Sunbeam Products, Inc. et peut entraîner un risque pour les personnes.

CE PRODUIT EST RESERVE A UN USAGE DOMESTIQUE

Instructions Relatives Au Cordon

Veuillez suivre les instructions ci-dessous pour veiller à une utilisation du cordon électrique sans danger.

- Cet appareil est équipé d'une prise polarisée. Ce type de prise comporte une lame plus large que l'autre. Elle ne se loge dans les prises polarisées que d'une seule manière Il s'agit d'un dispositif de sécurité qui a pour objet de réduire les risques d'électrocution. Si vous ne pouvez pas insérer les fiches dans la prise murale, inversez la prise et réessayez. Si elle ne s'adapte toujours pas, veuillez vous adresser à un électricien qualifié pour remplacer la prise obsolète. N'essayez pas de contourner le dispositif de sécurité de la prise polarisée en modifiant la prise d'une manière quelconque.
- Vous pouvez si nécessaire utiliser une rallonge, mais veillez à bien respecter les principes directeurs suivants :
 - Le calibre électrique figurant sur le cordon de rallonge doit être d'au moins 120/127 Volts, 60 Hz, 10A.
 - La rallonge doit être disposée de sorte à ne pas pendre du comptoir ou de la table, ne doit pas être à la portée des enfants et il ne doit pas être possible de trébucher sur celle-ci.
 - Ne tirez pas le cordon d'alimentation électrique, ne le tordez pas et n'en faites pas une utilisation abusive.

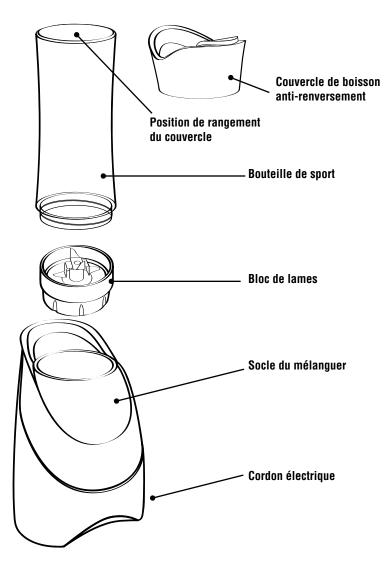
Cet appareil est livré avec un fusible thermique réinitialisable pour éviter tout dommage au moteur en cas d'extrême surcharge. Si l'appareil s'éteint de manière imprévue, débranchez-le et laissez-le refroidir pendant au moins 15 minutes avant de continuer.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Bienvenue

Félicitations pour votre achat d'un My Blend™ d'OSTER® Mélanguer! Pour en savoir plus sur les produits OSTER®, veuillez consulter notre site www.oster.com.

Caractéristiques du Oster® My Blend™ Mélanguer



Utiliser votre Oster® My Blend™ mélanguer

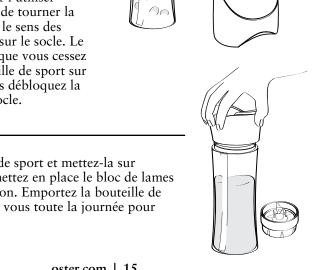
Nettoyez votre mélanguer en respectant les instructions du paragraphe « Nettoyer et ranger votre mélanguer ».

Placez la bouteille de sport My BlendTM sur une surface plane avec l'ouverture vers le haut. Remplissez la bouteille de sport de vos ingrédients préférés. Veillez à ne pas remplir les ingrédients

au-delà de la marque de 600 ml.

Assujettissez le bloc de lames sur l'ouverture de la bouteille de sport. Renversez la bouteille de sport, alignez les flèches sur le bloc de lames et les flèches sur le socle, et disposez la bouteille de sport sur le socle. Il suffit pour commencer à mixer d'appuv surer la bouteille de sport sur son socle. Pour bloquer la bouteille de sport dans le socle pour l'utiliser sans les mains, il suffit de tourner la bouteille de sport dans le sens des aiguilles d'une montre sur le socle. Le mélanguer s'éteint lorsque vous cessez d'appuyer sur la bouteille de sport sur le socle ou lorsque vous débloquez la bouteille de sport du socle.

Renversez la bouteille de sport et mettez-la sur une surface plane. Remettez en place le bloc de lames et le couvercle de boisson. Emportez la bouteille de sport My BlendTM avec vous toute la journée pour rester hydraté(e).



CONSEIL PRATIQUE: Lorsque vous avez consommé votre boisson mélangée, lavez la bouteille de sport et réutilisez-la pendant toute la journée en la remplissant d'eau ou d'autres liquides froids.

Remarque: Pour obtenir des résultats optimaux, versez les ingrédients désirés dans la bouteille de sport dans l'ordre suivant: liquides, ingrédients frais, fruits congelés, yaourt et glace.

Conseils pratiques pour le mélange

- Mettez d'abord les liquides dans la tasse, à moins que la recette n'exige le contraire.
- Coupez tous les fruits et légumes fermes en morceaux d'au plus 3/4 pouce (1,8 cm) à 1 pouce (2,5 cm).
- Ne surchargez pas la bouteille de sport. Si le moteur s'arrête, éteignez immédiatement le mélanguer, débranchez l'appareil et laissez-le refroidir pendant 15 minutes. Retirez ensuite une partie des aliments et continuez.
- Ce mélanguer ne permet pas de faire de la purée de pommes de terre, de battre les œufs en neige ou les produits de substitution aux produits laitiers, de malaxer une pâte dure ni de hacher de la viande crue.

Nettoyer et ranger votre mélanguer

IMPORTANT: DÉBRANCHEZ L'APPAREIL AVANT DE LE NETTOYER. N'IMMERGEZ PAS LE SOCLE DU MÉLANGUER DANS L'EAU OU UN AUTRE LIQUIDE. Servez-vous d'une éponge humide et douce imprégnée de détergent doux pour nettoyer l'extérieur du socle du mélanguer. Toutes les pièces, sauf le socle du mélanguer sont lavables en lave-vaisselle. Vous pouvez également laver les pièces, sauf le socle du mélanguer, dans de l'eau chaude et savonneuse. Rincez bien et séchez.

Ranger votre mélanguer

Après le nettoyage, remontez le bloc de lames dans l'ouverture de la bouteille de sport et disposez-le sur le socle du mélanguer. Attachez le couvercle de boisson à l'autre extrémité de la bouteille de sport.

Recettes

Lait frappé Rise 'N' Shine

Pour une boisson de 53 cl (18 onces)

- 1 tasse de lait
- 1 tasse de fraises, équeutées et coupées en deux
- 1 kiwi, épluché et coupé en quatre
- 1/2 tasse de yaourt glacé aux fraises
- 1 cuillère à soupe de sucre

Verser le lait dans la bouteille sport My Blend™ Ajouter les fraises, le kiwi, le yaourt glacé et le sucre. Fixer l'assemblage lame sur l'extrémité ouverte de la bouteille sport.

Retourner la bouteille et la placer dans la base en faisant correspondre les flèches de l'assemblage lame avec celles de la base. Appuyer la bouteille dans la base ou tourner la bouteille dans le sens des aiguilles d'une montre pour la bloquer en fonctionnement à mains libres mélanguer pendant 20 à 30 secondes ou jusqu'à l'obtention d'un ensemble onctueux.

Retourner la bouteille et la placer sur une surface plate Replacer l'assemblage lame avec le couvercle de consommation.

Yaourt frappé aux framboises et citron

Pour une boisson de 53 cl (18 onces)

- 1 tasse de lait
- 1 cuillère à café de vanille
- 1 1/2 tasse de framboises surgelées
- 1 pot de 17 cl (6 onces) de yaourt au citron

Verser le lait et la vanille dans la bouteille sport My Blend™ Ajouter les framboises et le yaourt. Fixer l'assemblage lame sur l'extrémité ouverte de la bouteille sport.

Retourner la bouteille et la placer dans la base en faisant correspondre les flèches sur l'assemblage lame avec celles de la base. Appuyer la bouteille dans la base ou tourner la bouteille dans le sens des aiguilles d'une montre pour la bloquer en fonctionnement à mains libres mélanguer pendant 20 à 30 secondes ou jusqu'à l'obtention d'un ensemble onctueux.

Retourner la bouteille et la placer sur une surface plate Replacer l'assemblage lame avec le couvercle de consommation.

Recettes

Chocolat chaud glacé

Pour une boisson de 53 cl (18 onces)

- 1 tasse de lait2 cuillères à soupe de poudre de cacao pour chocolat chaud1 tasse de glaçons
- 1/2 tasse de crème glacée au chocolat
- 1 pot de 17 cl (6 onces) de yaourt à la vanille

Verser le lait dans la bouteille sport My Blend™ Ajouter la poudre de cacao pour chocolat chaud, les glaçons, la crème glacée et le yaourt. Fixer l'assemblage lame sur l'extrémité ouverte de la bouteille sport.

Retourner la bouteille et la placer dans la base en faisant correspondre les flèches sur l'assemblage lame avec celles de la base. Appuyer la bouteille dans la base ou tourner la bouteille dans le sens des aiguilles d'une montre pour la bloquer en fonctionnement à mains libres mélanguer pendant 30 à 45 secondes ou jusqu'à l'obtention d'un ensemble onctueux.

Retourner la bouteille et la placer sur une surface plate Replacer l'assemblage lame avec le couvercle de consommation.

Lait frappé protéocalorique

Pour une boisson de 53 cl (18 onces)

- 1 tasse de lait de soja non parfumé
- 2 cuillères à soupe de miel
- 1/4 de tasse de noix 1/4 à 1/2 cuillère à café cannelle
- 1 1/4 tasse de yaourt au soja vanillé

Verser le lait et le miel dans la bouteille sport My Blend™ Ajouter les noix, la cannelle et le yaourt. Fixer l'assemblage lame sur l'extrémité ouverte de la bouteille sport.

Retourner la bouteille et la placer dans la base en faisant correspondre les flèches sur l'assemblage lame avec celles de la base. Appuyer la bouteille dans la base ou tourner la bouteille dans le sens des aiguilles d'une montre pour la bloquer en fonctionnement à mains libres mélanguer pendant 20 à 30 secondes ou jusqu'à l'obtention d'un ensemble onctueux.

Retourner la bouteille et la placer sur une surface plate Replacer l'assemblage lame avec le couvercle de consommation.

Recettes

Boisson matinale aux baies

Pour une boisson de 53 cl (18 onces)

- 1 tasse de lait 1/4 de cuillère à café de vanille
- 1/4 de tasse de flocons d'avoine
- 1 tasse de baies mélangées surgelées
- 1 pot de 17 cl (6 onces) de yaourt non parfumé
- 1 cuillère à soupe de sucre

Verser le lait et la vanille dans la bouteille sport My Blend™ Ajouter les flocons d'avoine, les baies, le yaourt et le sucre. Fixer l'assemblage lame sur l'extrémité ouverte de la bouteille sport.

Retourner la bouteille et la placer dans la base en faisant correspondre les flèches sur l'assemblage lame avec celles de la base. Appuyer la bouteille dans la base ou tourner la bouteille dans le sens des aiguilles d'une montre pour la bloquer en fonctionnement à mains libres mélanguer pendant 20 à 30 secondes ou jusqu'à l'obtention d'un ensemble onctueux.

Retourner la bouteille et la placer sur une surface plate Replacer l'assemblage lame avec le couvercle de consommation.

Garantie limitée d'un an

Sunbeam Products, Inc. faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions ou, si au Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions (collectivement « JCS ») garantit que pour une période d'un an à partir de la date d'achat, ce produit sera exempt de défauts de pièces et de main-d'oeuvre. JCS, à sa discrétion, réparera ou remplacera ce produit ou tout composant du produit déclaré défectueux pendant la période de garantie. Le produit ou composant de remplacement sera soit neuf soit réusiné. Si le produit n'est plus disponible, il sera remplacé par un produit similaire de valeur égale ou supérieure. Il s'agit de votre garantie exclusive. N'essayez PAS de réparer ou d'ajuster toute fonction électrique ou mécanique de ce produit, cela annulera cette garantie.

Cette garantie est valide pour l'acheteur initial du produit à la date d'achat initiale et ne peut être transférée. Conservez votre facture d'achat originale. Les détaillants et les centres de service JCS ou les magasins de détail vendant les produits JCS n'ont pas le droit d'altérer, de modifier ou de changer de toute autre manière les termes et les conditions de cette garantie.

Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces ou les dommages résultant de toute cause suivante : utilisation négligente ou mauvaise utilisation du produit, utilisation d'un voltage ou d'un courant incorrects, utilisation contraire aux instructions d'utilisation, démontage, réparation ou altération par quiconque autre que JCS ou un centre de service autorisé de JCS. En outre, la garantie ne couvre pas : les catastrophes naturelles comme les feux, les inondations, les ouragans et les tornades.

Quelles sont les limites de responsabilité de JCS ?

JCS ne sera pas tenu responsable de tout dommage conséquent ou accessoire causé par la violation de toute garantie ou condition expresse, implicite ou réglementaire.

Sauf si cela est interdit par les lois en vigueur, toute garantie ou condition implicite de valeur marchande ou adéquation à un usage particulier est limitée en durée à la durée de la garantie énoncée ci-dessus.

JCS exclut toute autre garantie, condition ou représentation, expresse, implicite, réglementaire ou autre.

JCS ne sera pas tenu responsable de tout dommage de toute sorte résultant de l'achat, de l'usage ou du mauvais usage, ou de l'incapacité à utiliser le produit y compris les dommages ou les pertes de profits conséquents, accessoires, particuliers ou similaires, ou pour toute violation de contrat, fondamentale ou autre, ou pour toute réclamation portée à l'encontre de l'acheteur par toute autre partie.

Certaines provinces, états ou juridictions ne permettent pas d'exclusion ou de limitation pour des dommages conséquents ou accessoires ou de limitations sur la durée de la garantie implicite, de ce fait les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

Cette garantie vous donne des droits juridiques particuliers et vous pouvez également disposer d'autres droits pouvant varier d'une province à l'autre, d'un état à l'autre ou d'une juridiction à l'autre.

Comment obtenir le Service aux termes de la garantie

Aux É.U.

Si vous avez des questions concernant cette garantie ou si vous souhaitez obtenir le service aux termes de la garantie, veuillez appeler au 1 800-334-0759 et l'adresse d'un centre de service approprié vous sera fournie.

Au Canada

Si vous avez des questions concernant cette garantie ou si vous souhaitez obtenir le service aux termes de la garantie, veuillez appeler au 1 800-334-0759 et l'adresse d'un centre de service approprié vous sera fournie.

Aux É.U., cette garantie est offerte par Sunbeam Products, Inc. faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions, situé à Boca Raton, Floride 33431. Au Canada, cette garantie est offerte par Sunbeam Corporation (Canada) Limited faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions, situé au 20 B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1. Pour tout autre problème ou réclamation en relation avec ce produit, veuillez écrire à notre département du Service à la clientèle.

VEUILLEZ NE PAS RETOURNER CE PRODUIT À AUCUNE DE CES ADRESSES OU À L'ÉTABLISSEMENT D'ACHAT.

Notes

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Cuando use electrodomésticos, se deben seguir precauciones básicas, incluidas las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

- Para desconectar, agarre el enchufe y desconecte el cable del tomacorriente eléctrico.
- Para protegerse del riesgo de una descarga eléctrica, no sumerja el cable, enchufe o base del motor en agua o en ningún otro líquido.
- No deje que el cable quede colgando del borde de la mesa o mostrador ni que toque superficies calientes.
- Nunca deje electrodomésticos sin supervisión mientras se usan.
- Se debe supervisar de cerca cuando se usen cerca de niños.
- Evite el contacto con las partes movibles. Mantenga las manos y los utensilios fuera del frasco mientras licúa para evitar lesiones personales o daños a la licuadora.
- Las cuchillas son cortantes. Manipule con cuidado.
- Para reducir el riesgo de lesión, nunca coloque el juego de cuchillas en la base sin ajustar correctamente el frasco.
- No intente ignorar el sistema de bloqueo que enciende la unidad.
- No licúe líquidos calientes en la licuadora.
- No opere ningún electrodoméstico con el cable o enchufe dañados o después de un malfuncionamiento del electrodoméstico o si se cae o daña de alguna forma. Devuelva el electrodoméstico al centro de servicio autorizado de Sunbeam para su revisión, reparación o ajuste eléctrico y mecánico.
- No use al aire libre o para propósitos comerciales; este electrodoméstico es solo para uso doméstico.
- Siempre opere sobre una superficie plana.
- Desconecte la licuadora cuando no esté en uso, antes de quitar o poner partes y antes de limpiarla.
- Use este electrodoméstico para su uso indicado como se describe este manual. Sunbeam Products Inc., no recomienda el uso de accesorios no producidos por el fabricante, como envases comunes o de conserva o partes del ensamble de procesamiento y puede crear un riesgo para las personas.

ESTE PRODUCTO ES SOLO PARA USO DOMÉSTICO

Instrucciones Para El Cable Eléctrico

Siga las siguientes instrucciones para garantizar la seguridad de uso del cable eléctrico.

- Este electrodoméstico está equipado con un enchufe polarizado. Este tipo de enchufe tiene una pata más ancha que la otra. Este enchufe encajará en un tomacorriente polarizado de una sola manera. Esta es una característica de seguridad diseñada para ayudar a reducir el riesgo de descarga eléctrica. Si no puede conectar el enchufe en el tomacorriente, déle la vuelta al enchufe e intente de nuevo. Si aún así no encaja, contacte a un electricista calificado para que reemplace el tomacorriente obsoleto. No intente ignorar el propósito de seguridad del enchufe polarizado modificando el enchufe de alguna manera.
- Puede utilizar un cable de extensión, si es necesario, pero tenga en cuenta las siguientes pautas:
 - La capacidad eléctrica indicada del cable de extensión debe ser de 120-127
 Voltios, 60 Hz, 10A como mínimo.
 - La extensión se debe extender de forma que no cuelgue sobre la superficie del mostrador o mesa, no esté al alcance de los niños y no cause que alguien tropiece.
 - No tire, tuerza o abuse del cable de corriente

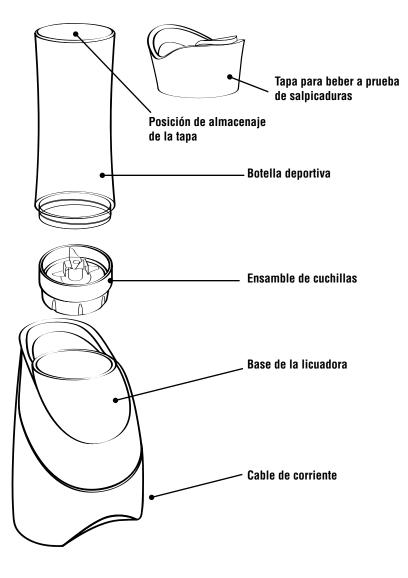
Este electrodoméstico viene con una característica de fusible térmico que se reinicializa para prevenir el daño del motor en el caso de sobrecarga extrema. Si la unidad se apaga inesperadamente, desconéctela y déjela enfriar por lo menos durante 15 minutos antes de continuar.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Bienvenido

¡Felicitaciones por su compra de una licuadora My Blend™ de OSTER®! Para aprender más acerca de los productos OSTER®, visítenos en www.oster.com.

Características de licuadora Oster® My Blend™



Cómo usar la licuadora Oster® My Blend™

Limpie la licuadora de acuerdo con las instrucciones de la sección "Cómo limpiar y guardar la licuadora".

Coloque el frasco de la licuadora My Blend™ sobre una superficie plana con el extremo abierto hacia arriba. Llene el frasco con sus ingredientes favoritos. Asegúrese de no agregar ingredientes más allá de la marca de 600 ml.

Instale el ensamble de cuchillas en el extremo abierto del frasco. Voltee el frasco, alinee las flechas del ensamble de cuchillas con las flechas de la base y coloque el frasco en la base. Con un simple toque comienza el licuado al presionar el frasco contra la base. Para fijar el frasco en la base para una operación manos libres, simplemente gire el frasco sobre la base en el sentido del reloj. La operación se interrumpirá una vez que deje de presionar el frasco contra la base o una vez desactive el bloqueo del

frasco desde la base.

Voltee el frasco y coloque sobre una superficie plana. Reemplace el ensamble de cuchillas con la tapa para beber. Lleve consigo el frasco My BlendTM durante todo el día para permanecer hidratado.

SUGERENCIA: Después de que haya consumido su bebida licuada, lave el frasco y vuelva a usarlo durante el día para agua u otros líquidos fríos.

Note: Para un desempeño óptimo, coloque los ingredientes deseados en el frasco según el siguiente orden: líquidos, ingredientes frescos, fruta congelada, yogurt y helado.

Sugerencias para licuar

- Coloque los líquidos en la taza primero, a menos que la receta indique lo contrario.
- Corte todas las frutas y vegetales firmes en piezas no mayores de 3/4 de pulgada (1.8 cm) a 1 pulgada (2.5 cm).
- No sobrecargue el frasco. Si el motor se atasca, apague la licuadora inmediatamente, desconecte la unidad y deje que se enfríe al menos durante 15 minutos. Luego, retire una porción de los alimentos y continúe.
- Esta licuadora no es para puré de papas, ni para batir claras de huevo o ingredientes lácteos sustitutos, ni para mezclar masas duras ni moler carne cruda.

Cómo limpiar y guardar la licuadora

IMPORTANTE: DESCONECTE ANTES DE LIMPIAR. NO SUMERJA LA BASE DE LA LICUADORA EN AGUA O EN OTRO LÍQUIDO. Utilice una esponja húmeda y suave con detergente suave para limpiar la parte exterior de la base de la licuadora. Todas las partes con excepción de la base se pueden lavar en la máquina lavaplatos. También puede lavar las partes, con excepción de la base, en agua caliente y jabón. Enjuague bien y seque.

Cómo guardar la licuadora

Después de limpiarla, vuelva a instalar el ensamble de cuchillas en el extremo abierto del frasco y luego coloque en la base de la licuadora. Coloque la tapa para beber en el otro extremo del frasco.

Recetas

Batido Mañanero

Hace 1 ración (18 onzas)

- 1 taza de leche
- 1 taza de fresas sin la parte verde y en mitades
- 1 Kiwi pelado y cortado en cuartos
- ½ taza de yogurt de fresa congelado
- 1 cucharada de azúcar

Vierta la leche en la botella deportiva My Blend™. Añada fresas, Kiwi, yogurt de fresa congelado y azúcar.

Ajuste el montaje de la cuchilla en el lado abierto de la botella deportiva.

Ponga la botella deportiva hacia abajo y colóquela en la base, alineando las flechas en el montaje de la cuchilla con las flechas en la base. Presione la botella deportiva hacia abajo en la base o gire la botella deportiva en dirección de las manecillas del reloj para asegurarla para una operación sin manos. Licue de 20 a 30 segundos o hasta que quede suave.

Gire la botella deportiva de vuelta y colóquela en una superficie plana. Remueva el montaje de la cuchilla y coloque la tapa para beber.

Batido (Smoothie) de Frambuesa y Limón

Hace 1 ración (18 onzas)

- 1 taza de leche 1 cucharadita de vainilla
- 1½ taza de frambuesas congeladas
- 1 envase (6 onzas) yogurt de limón

Vierta la leche y la vainilla en la botella deportiva My Blend™. Añada las frambuesas y el yogurt. Ajuste el montaje de la cuchilla en el lado abierto de la botella deportiva.

Ponga la botella deportiva hacia abajo y colóquela en la base, alineando las flechas en el montaje de la cuchilla con las flechas en la base. Presione la botella deportiva hacia abajo en la base o gire la botella deportiva en dirección de las manecillas del reloj para asegurarla para una operación sin manos. Licue de 20 a 30 segundos o hasta que quede suave.

Gire la botella deportiva de vuelta y colóquela en una superficie plana. Remueva el montaje de la cuchilla y coloque la tapa para beber.

26 | oster.com oster.com | 27

Recetas

Chocolate Caliente Congelado

Hace 1 ración (18 onzas)

- 1 taza de leche
- 2 cucharadas de mezcla para cocoa caliente
- 1 taza de cubos de hielo
- ½ taza de helado de chocolate
- 1 envase (6 onzas) yogurt de vainilla

Vierta la leche en la botella deportiva My Blend™. Añada la mezcla para cocoa caliente, cubos de hielo, helado y yogurt. Ajuste el montaje de la cuchilla en el lado abierto de la botella deportiva.

Ponga la botella deportiva hacia abajo y colóquela en la base, alineando las flechas en el montaje de la cuchilla con las flechas en la base. Presione la botella deportiva hacia abajo en la base o gire la botella deportiva en dirección de las manecillas del reloj para asegurarla para una operación sin manos. Licue de 30 a 45 segundos o hasta que quede suave.

Gire la botella deportiva de vuelta y colóquela en una superficie plana. Remueva el montaje de la cuchilla y coloque la tapa para beber.

Batido de proteínas de energía

Hace 1 ración (18 onzas)

- 1 taza de leche de soya pura2 cucharadas de miel½ taza de nueces¼ a ½ cucharadita de
- canela molida

1¼ taza yogurt de soya de vainilla

Vierta la leche y la miel en la botella deportiva My Blend™. Añada las nueces, la canela y el yogur. Sujete el conjunto de la cuchilla en el extremo abierto de la botella deportiva.

Voltee la botella deportiva boca abajo y colóquela en la base, alineando las flechas del ensamblaje de las cuchillas con las flechas en la base. Presione la botella hacia abajo en la base, o gírela en el sentido de las manecillas del reloj para que encaje y permita operación manos libres. Mezcle de 20 a 30 segundos o hasta que esté suave.

Voltee la botella y colóquela sobre una superficie plana. Reemplace el ensamblaje de las cuchillas con la tapa para beber.

Recetas

Popurrí de bayas Mañanero

Hace 1 ración (18 onzas)

- 1 taza de leche 1/4 cucharadita de vainilla
- 1/4 taza de hojuelas de avena tradicional
- 1 taza de bayas mixtas congeladas
- 1 envase (6 onzas) yogurt puro
- 1 cucharada de azúcar

Vierta la leche y vainilla en la botella deportiva My Blend™. Añada avena, bayas, yogurt y azúcar. Ajuste el montaje de la cuchilla en el lado abierto de la botella deportiva.

Ponga la botella deportiva hacia abajo y colóquela en la base, alineando las flechas en el montaje de la cuchilla con las flechas en la base. Presione la botella deportiva hacia abajo en la base o gire la botella deportiva en dirección de las manecillas del reloj para asegurarla para una operación sin manos. Licue de 20 a 30 segundos o hasta que quede suave.

Gire la botella deportiva de vuelta y colóquela en una superficie plana. Remueva el montaje de la cuchilla y coloque la tapa para beber.

Garantía Limitada de 1 Año

Sunbeam Products, Inc. operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions, o en Canadá, Sunbeam Corporation (Canada) Limited operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions, (en forma conjunta, "JCS"), garantiza que por un período de un año a partir de la fecha de compra, este producto estará libre de defectos de materiales y mano de obra. JCS, a su elección, reparará o reemplazará este producto o cualquier componente del mismo que presente defectos durante el período de garantía. El reemplazo se realizará por un producto o componente nuevo o reparado. Si el producto ya no estuviera disponible, se lo reemplazará por un producto similar de valor igual o superior. Ésta es su garantía exclusiva. No intente reparar o ajustar ninguna función eléctrica o mecánica de este producto. Al hacerlo elimínará ésta garantía.

La garantía es válida para el comprador minorista original a partir de la fecha de compra inicial y la misma no es transferible. Conserve el recibo de compra original. Para solicitar servicio en garantía se requiere presentar un recibo de compra. Los agentes y centros de servicio de JCS o las tiendas minoristas que venden productos de JCS no tienen derecho a alterar, modificar ni cambiar de ningún otro modo los términos y las condiciones de esta garantía.

Esta garantía no cubre el desgaste normal de las piezas ni los daños que se produzcan como resultado de uso negligente o mal uso del producto, uso de voltaje incorrecto o corriente inapropiada, uso contrario a las instrucciones operativas, y desarme, reparación o alteración por parte de un tercero ajeno a JCS o a un Centro de Servicio autorizado por JCS. Asimismo, la garantía no cubre actos fortuitos tales como incendios, inundaciones, huracanes y tornados.

¿Cuál es el límite de responsabilidad de JCS?

JCS no será responsable de daños incidentales o emergentes causados por el incumplimiento de alguna garantía o condición expresa, implícita o legal.

Excepto en la medida en que lo prohíba la ley aplicable, cualquier garantía o condición implícita de comerciabilidad o aptitud para un fin determinado se limita, en cuanto a su duración, al plazo de la garantía antes mencionada.

JCS queda exenta de toda otra garantías, condiciones o manifestaciones, expresa, implícita, legal o de cualquier otra naturaleza.

JCS no será responsable de ningún tipo de daño que resulte de la compra, uso o mal uso del producto, o por la imposibilidad de usar el producto, incluidos los daños incidentales, especiales, emergentes o similares, o la pérdida de ganancias, ni de ningún incumplimiento contractual, sea de una obligación esencial o de otra naturaleza, ni de ningún reclamo iniciado contra el comprador por un tercero.

Algunas provincias, estados o jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o emergentes ni las limitaciones a la duración de las garantías implícitas, de modo que es posible que la exclusión o las limitaciones antes mencionadas no se apliquen en su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga otros derechos que varían de un estado, provincia o jurisdicción a otro.

Cómo solicitar el servicio en garantía

En los Estados Unidos

Si tiene alguna pregunta sobre esta garantía o desea recibir servicio de garantía, llame al 1 800-334-0759 y podrá obtener la dirección del centro de servicio que le resulte más conveniente.

En Canadá

Si tiene alguna pregunta sobre esta garantía o desea recibir servicio de garantía, llame al 1 800-667-8623 y podrá obtener la dirección del centro de servicio que le resulte más conveniente.

En los Estados Unidos, esta garantía es ofrecida por Sunbeam Products, Inc. operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions, Boca Ratón, Florida 33431. En Canadá, esta garantía es ofrecida por Sunbeam Corporation (Canada) Limited operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions, 20 B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1. Si usted tiene otro problema o reclamo en conexión con este producto, por favor escriba al Departamento de Servicio al Consumidor.

POR FAVOR NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A NINGUNA DE ESTAS DIRECCIONES NI AL LUGAR DE COMPRA.

Notas

30 | oster.com oster.com | 31